

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK:

Egy évre — — 50 K — f.
 Hat óra — — 25 K. — f.
 Három óra — 13 K. — f.
 Egyes számok ára 1 korona.

BARS

HIRDETÉSEK:

centiméterenként — fillér.
 Nyilttéri közlemények garmond
 soronként — fillér.
 Gyakori hirdető- és a velünk
 összekötöttesben levő hird. irodák
 árengedményben részesülnek.

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

A kéziratok a szerkesztőséghez küldendők.
 Kéziratok vissza nem adtnak.

Alapította: HOLLÓ SÁNDOR.

Megjelenik:
Minden vasárnap reggel.
 Szerkesztésért felelős: A LAP KIADÓJA.

A hirdetések, előfizetések s a reklám-
 cikkeket a kiadóhivatalba kérjük utasítani.
 A lap kiadója: NYITRAI ÉS TÁRSA.

A komáromi kiállítás elé.

Irta: KOPERNICZKY KORNÉL,
 a kiállítás sajtóbizottságának tagja.

Trianon bárdja által ketté szelt Komárom, mely fájdalmas, csonka testét bánatosan nézi a Duna tükreben: ismét kihangsúlyozza az élethez való jogát és élni akarásának hangos és rokonszenves szava végigcsendül egész Szlovenszékön.

Komárom városa már sokszor volt országos jelentőségű mozgalom kiinduló helye, ez a város szerencsétlenségében ismét kér mindenható abból a munkából, mely Szlovenszék boldogulásához építgeti az utat. Lelkes magyar lakossága áldozatos szívvvel bocsájtja a közrendelkezésre munkás erejét, ha látja, hogy abból áldás fakadhat mindnyájunkra nézve.

Nagy elhatározással ismét jelentőségtes tervet érlel. Augusztus havában Komáromban magyar mezőgazdasági, ipari és népviseleti kiállítás lesz. A kiállítást ugyan már a múlt esztendőben kellett volna megtartani, azonban a múlt évi emlékezetes árvízszedelem, mely Komárom vidékét sújtotta, elodázta a tervet, mert a katasztrófa likvidálására kellett összefogni a rendelkezésre álló erőket, minek következtében a kiállítás erre az évre maradt el.

Bár a lévai iparos társadalom körében megindult már a mozgalom a komáromi kiállításon való részvételnek a megszervezésére, városunkkal szemben tartozó kötelességet vélünk teljesíteni most, midőn ráirányítjuk Léva iparosságának figyelmét a kiállításra és annak nagy közgazdasági jelentőségére. A rendező bizottság úgy tervezi, hogyha Léva megfelelő mértékben képviselteti magát a kiállításon, akkor külön lévai osztály lesz szervezve a kiállítás keretében.

Léva ipara évszázadok óta híres, neves volt a régi Magyarországon, sőt a külföldön is. Hiszen a tizenhetedik században Léván járt török ur is följegyezte róla, hogy — „Losoncnak a posztója — mint Lévának bőre; Léva bőre — mint posztó, akit Losonc szöve.” — Mivel nyilván azt akarta köztudomásra juttatni a török utazó, nevezet szerint bizonyos Cselebi, hogy Losonc posztója olyan erős, mint a lévai timárok által kidolgozott bőr, ellenben a lévai bőr kiváló erőssége mellett is olyan puha és lágy fogásu,

mint a losonci posztó. Ámbátor több régi lévai iparaggal együtt végleg kimultak már a Perc partjáról a híres lévai vargák is, de azért maradt itt olyan más águ ipar még, mely az utóbbi három évtized alatt gyönyörűen kifejlődött s művelőinek nemcsak magukkal szemben való kötelességük most résztvenni a komáromi kiállításban, hanem tartoznak ezzel erkölcsileg Léva városa presztizsének is, hogy számot adjanak erről a fejlődésről a kiállításra összejövő nagy közönség előtt.

Komárom és Léva iparos társadalma között újabban ismét meleg baráti kapocs kovácsoltatott. A két magyar város iparossága között a barátság érzelmé azonban nem új keletű, hanem évszázados. Az ősi lévai csizmadia cég ládájában leltem a régi feljegyzést, mely utal az évszázados kapcsolatra és hálás szívről tanuskodik. Az 1822. évből származó fakult írás nagy tűzveszedelméről számol be, midőn is 38 lévai „céhbéli hitestárs szenvedett nagy károsodást” és többek között ezeknek segítségére sietett Rév-Komárom városának iparosága.

A régi feljegyzés, melyet egyébként céhládástól és minden régi és értékes csizmadia relikviástól elvisszünk a kiállításra — és kérem a többi céheket is, hogy készítsék elő régi emlékeiket hasonló célból, — az utódok okulására, részben ezt mondja: „... Re Komáromi Czehtül 50 forintokkal váltó czédulákban mellekér az Ur Isten mindnyájoknak legyen meg fizetője, de kitül Isten mentsen meg minden keresztin Atyánk fíjjait hogy ha törtinettel ezen Fönt nevezett Varasokból Valamel Csizmadia Czehtül ily Szomorú okokból hozzánk folamodnának nemtsak mink, hanem meg az mi Maradjakajnk is tartoznak föl Segíteni Ó tülük kitelhető képen.”

Százesztendő mulva az alkalom itt van a segítségére. Nyujtsa segítő kezét Léva iparossága a komáromi kiállítás sikerére. Ebből még az a haszna is lesz, hogy Léva ipari és kereskedelmi élete gazdasági összeköttetéseit kellemesen kimélyítheti a kiállítás alkalmával s ebből kifolyólag a részvételnél nem csupán a barátság, hanem az ész szavára is hallgatni kell s az ész is, a célszerű gondolkodás is a kiállításban való részvételét javasolja.

Legyen a komáromi kiállítás a szlovenszékői ipar hangos figyelme-

ző szava az illetékesek részére, arra nézve, hogy ezt az ipart nem leépíteni, hanem satnyuló ereit megfelelő injekciókkal még frissebb funkcióra serkenteni kell, mert ősi életerő lobog benne, csak szabaddá kell tenni számára a levegőt, hogy érvényesülhessen olyan mértékben, amint azt jogosan megérdemli Szlovenszékó ipara.

Tudjuk azt, hogy ilyen kiállításban való részvétel anyagi áldozatokkal is jár, mely a jelenlegi gazdasági depressziós hangulatban kedvezőtlen mértékben befolyásolja az iparosok elhatározását a kiállításra való készülődés tekintetében, azonban nem szabad figyelmen kívül hagyni a jelentős erkölcsi hasznot, mely a kiállításon való szerepléssel jár az egyes iparosokra nézve is, amellet, hogy a város hírénevet, közgazdasági jelentőségét és kulturális fokát is emeli, mely közvetve végeredményben mégis csak anyagi hasznot hajt az egyes iparosoknak is.

A lévai iparos társadalom tegye mindezeket a legkomolyabb megfontolás tárgyává, midőn végleg elhatározná azt, hogy kiállít-e vagy sem.

Végül pedig felhívjuk Léva város és vidéke hölgyközönségének figyelmét a kiállítás népviseleti osztályára. Nyissák meg a szekrényeket és a ládákat és készítsék elő a régi szép népviseleteket, melyeket emléküi őrizgetnek. A gyűjtés munkája rövidesen kezdetét veszi. Reméljük, hogy a szép garamvidéki régi magyar ruhák méltó diszei lesznek a komáromi kiállításnak. Délbars vidékének népviseletét a zselizi hölgyek fogják gyűjteni, méltó támogatást kérünk az ő lelkes munkájuk számára is.

A komáromi kiállítás rendező bizottsága bizik Léva megértő támogatásában, legyünk tehát méltók a bizalomra s a komáromi kiállítás lévai osztálya olyan disze lehet a szlovenszékői iparnak, mely méltán emelheti a lévai iparosok önértetét. De épp így kelthet a közöny ellenhatást is!

A művészetek célja és kifejező eszközei.

Irta: KONECSNY EDF.

(Folytatás.)

A tér arányérzelmek: az alakérzelmek különben az imént tárgyalt három művészet mindegyikénél nagy jelentőséggel bírnak. Az alakérzelmek az alakok tagolására és a határvonalak menetére vonatkoznak. Keletkezésükben a könnyebb, vagy egyformán lefolyó szemmozgatásnak van nagy része (pl. a hullámvonal, illetőleg a szinmetria).

A szín, mint kifejező eszköz, a festészetben játszik nagy szerepet. Érzelem és hangulatkeltő erejét főképen az alapszín, a tónus és a harmonia bizonyítja. A színharmónia a színek kellő kombinációján alapul. A világos tónusú képek általában deris hatást keltenek, míg a sötétek szomorú, nyomott, misztikus hangulat kiváltására alkalmasak. A színek azonban — a festőművészek nagyszerű témáit és hatalmas kompozícióit véve figyelembe, — az eszményítés szolgálatában is állanak. Rafael madonnái (Madonna della Sedia, Madonna di San Sisto) pl. igen szerencsésen elevenítik meg a földöntúli s tökéletességgel megáldott asszonyt: az istenanyát.

A hang, a zene kifejező eszköze. Az összhang, hangszin, hangerősség, ritmus a hangulatok, érzések, cselekvések, fenséges hatású természeti jelenségek legterjedelmesebb skáláját és legszélesebb változatait tudja érzékeltetni. Liszt „Magyar rapszódiaja” pl. mestersen eszményíti a magyar temperamentumot.

Emberi mozdulatokkal eleveníti meg hűen a valóságos életet, vagy fejez ki érzéseket és indulatokat a színművészet és a táncművészet. A táncművészet kifejező mozdulatokon kívül mozgásritmusokkal eszményíti, míg a színművészet céljának megfelelően a nyelvet, illetőleg az emberi beszédet is bevonja körébe. A színművészet ennél fogva materiális tekintetben, azaz az előadott anyagot nézve a költészettel érintkezik s csupán csak az előadási mód szempontjából tarthat számot a fenti elnevezésre. A nagy színészek (Ujházi, Bakó, Moissi stb.) épp oly művészeszámba mennek, akárcsak a nagy festők és zenészek; a művészi tánc szinte poétikus voltát pedig elég kézzelfoghatóan igazolják a szebbnél-szebb kifejező táncművészet: tavasz, szerelem, nászjé, hatyú halála stb.

A költészettel a nyelv szépsége és ereje jön számításba kifejező eszköz gyanánt, megjegyezve, hogy a nyelvnek költői nyelvvé való kiképzése rendszerint nyelvűvészes költők zsenialitásának produktuma. Az idő arányérzelmek: a ritmusérzelmek itt is épp úgy szerephez jutnak, mint a zenében. A verses formának ugyanis a nyelvrítmus elengedhetetlen kelléke. — A líra érzelmeknek és gondolatoknak az eszményi formát, az eposz a hősiesség eszményét tárja elénk, a dráma és a regény pedig az emberi sors különböző változatait eszményíti meg. Madách „Ember tragédiája” pl. filozófikus mélységgel eszményíti az emberi sorsot általában.

Az egyes művészi alkotások szemlélésénél a benyomásoknak egységbe kell olvad-

niok. Az egységbe való törekvés minden igazi művész sajátja. Az egységesség a kompozíció eredménye, mely az alkotás folyamatának egyik leglényegesebb mozzanata. A művészetek kifejező eszközei a művészeteknek inkább formai sajátosságaira vetnek világot. A művészi alkotásoknál azonban a *tartalom* is elsősorú fontosságú. Annak a témának, amelyet az alkotó művész a természet, vagy az ember köréből kiválaszt, gazdag és nehezen kimeríthető tartalmúnak kell lennie, mert csak így kapcsolódhatnak dús mennyiségű asszociatív tényezők a műalkotások szemléletéhez. A tartalom az esztetikai érzelmek jelentős forrása tehát a formán kívül.

A szobrászat a klasszikus ókorban elérte legnagyobb tökéletesedési fokát, a festészet legnagyobb művészi remekei a renaissance korából valók, az építészeti stílusok a középkortól a XVIII. századig kiélték magukat. Ezek mintegy mondhatjuk — a műt. művészei. A jelenkor uralkodó művésze: a zene s ezzel kapcsolatban: a tánc, mely a zenei ritmusnak mozgásritmusokban való átélése.

Vége.

Séta a bori buzgók körül.

Szántó, Magyarad, ki nem járt már arra? Hisz talán nem is igazi lévai, aki még nem ivott a szántói forrásból záptojás sagú, híres jó vizet s utána Magyaradon meg nem fűdött; de ki ivott már bori-i bort?

Magyarad felől az országút mellett egy kerek szikla terpeszkedik, réteges szürke kő, a tetején forrás van Ott „buzgó”-nak mondják. Ebben a tisztás kék vizű forrásban mosta valamikor réges régen, a mondák világában egy istentelen asszony a gyolcsruhát Nagypéntek szent napján. Amikor azután kitergette a kimosott lepedőket, lát Uram Fia! — egyszerre mind kővé merevedtek. Most is meglátszik a szikla alakján, intő példál az utókorunk.

Odább — Bori felé — a falu határában is van egy ilyen „buzgó” a vize fölér a magyarradival. Azon a tájon van a legendás ingovány is, amelyben még a reformáció idején a harangjaikat elszőléztették az üldözött hívek; most is ott vannak azok, csak megtalálná valaki. — Ilyen szép régi magyar mesék jelzik előre, hogy régi magyar és régi kálvinista falu felé közeledünk.

Aztán jön Bori — Mint az anya az elkényeztetett gyermekét, úgy tartja öleiben ezt a kis faút a lankás hegyvidék — már 700

éve! — Még Kún László király adományozta hadi érdemeiért az első birtokosának, Bory Miklós vitéz kapitánynak 1275 ben. Derék egy legény lehetett. Asszonyi dolgokban aligha maradtathat el híres királya mögött, mert az ő nevét viseli Boriban minden második ember s aki elvesz egy bori i lányt, az egész faluval lép rokonságba. Mind régi nemesek, kemény kálvinisták. Büszkén említenek a régi papjaik között egy hitvalló galárb predikátort: Körtmendy Györgyöt, a nevét megtaláljuk a XVII. századi matrikulában.

Ennek a falunak mély gyökere van a nemzet és az egyház történetében: van eleven tradíciója és költészete. Évszázados könyvek, fakult irások kerülnek elő a paróchiáról, a tanítótlakból, elmosódott pecsétetekkel, melyeken még itt-ott kivehető egy kardt szorító kemény kuruc marok. Kacsaringós latin mondatok. — „Nos maximilianus secundus divina favente gratia Romanorum Imperator” — stb. stb. — Rómaiak! Hol voltak már akkor ők? Csak a nevükkel dicsekedett még egy-egy császár, egy-egy magyar király.

Más kor köszöntött be; tele volt harcral, szenvedéllyel, hitért, eszméért. Erdekes olvasni a megsárgult lapokat. egy forró, féktelen kor emlékeit. Egy eltűnt élet formáit őrzik számunkra, melyeken ma csak csodálkozni tudunk és néha mosolyogni.

Üssük föl a 300 éves könyvet.

— „Az oskola Mestereknek szerte való járásokrul” — szól a barsi kálvinista egyház Canonja ilyenképen:

— „A torkos és hasok hizláló némely Mesterek szomszédjokat jólakásért, ivásért gyakran látogatják két, három s több napokon is távol lévén oskolájuktul, még pedig Prédicatorjoknak hírek nélkül, kiket megvetvén, tőlök szabadságot nem kérnek E büntetésnek szabadságát el metszük és ugyan valóban parancsoljuk, hogy senki Prédicatora hírenélkül oskolájából kin ne légyen”.

Hasonló szigorú Kánoni rendelet intézkedik az iskolamestereknek erkölcsökrül és öltözetekrül a következőképen:

— „Nem illik az oskolamesterekhez sem külső élet, sem külső öltözet, hanem tisztesség egyes élet és egyházi öltözet. Ne adják azért magokat a világiakhoz, se borívó ifjakkal ne társalkodjanak, hogy az oskola kurcsmává ne légyen Ha lakodalmi vendégségbe hivattnak, nem szabad nékik harcolni a poharakkal részegségre és okádásra sem jóányokkal (értsd: ifjú leányokkal)

Csak est varázsa maradna nékem.

Rúd emelem szeméim. Csak szeméimvel Csókollak, ötlelek. Te észre sem veszed ezt a forró hosszan csókollást. Kedvesen beszélés s kézi munkádon pihen kis kezed.

Pedig én, hogy szeretlek. A szó megmúl bennem, hogy nélek s mint a divány öleiben heversz, úgy rajzol ki az alkonyi homály: mint mikor egy tűz csepp vakít a nagy éjben.

Biz örök hosszú nézém e képet s egész lelkeimmel innám minden részed sugartát... Ha már egész alkonyodott, akkor érzem, mily fény is ragyogja be nyakad havasát.

A szoba homállyal tele. Minden zugban az Este dorombol régi mesét. Mostan beszélni kezdek én is: egyszer egy legény... De te más sinen másféle futsz okossan.

Már nem látlak... Az égen fekete posztó, csendes pihégedés, mint pillangó repked. A szived mint fogoly kis madár vergődik, azt a furcsát már Te is érezni kezded.

És szeméid behűnyod. Gondolod: nem látom: szájad felig nyílt és a fejed vánkoston pihen... Most hetetlen vagy, ha én akarnám csókoltatnálak, mert szivedbe vagy oson,

mely lángba borítja tested, lelked s remegsz, fázol, játszik véled a szent mámor, nagyon jó vagy e pillanatban s titokban nékem adnád az első csókod, mire szomjazom...

Vársz... De én nem megyek, bárhogy is éppesen a szomszéd ajkaid után. Hold jön az égen... az ablakon benevet... Te összerendezsz... Tudod: csak est-varázsa maradna nékem.

k. ó.

Öreg Koncz bácsi csodálatos története.

Már nem él, kint porlad a temetőben.

Ilyenkor nyáron kint lakott a szőlőben, már korán reggel talpon volt, hallgatta a madarak énekét és jóízűen szalonnázott... Dolgozni már nem igen dolgozott Ő-kegyelme. Csak úgy járt-kelt, pipálgatott a szőlővenyigék között.

Hatalmas fizikuma sem volt a régi, hébe-hóba belebotlott a fagyókerekbe, mert már lábai ölmosodni kezdtek, amint maga mondta nékém egyszer.

Ha Orbánka-szőlőkbe mentem, majdnem mindig találkoztam ezzel a vén kurucal. Akárhogyis szabadkoztam erővel beinvitált egy pohár borra. Akkor aztán megmeredt a szava, torzonborz baszuszt végigsimogatta egyszer kétszer és mesélt.

Micsoda legény is volt ő-kegyelme, hej akkor nem volt ilyen furcsa világ még. Valahogy jobban szerettek egymást az emberek. Még a szőlőhegyek is többet termettek, hogy nem volt elég hordó, a bor kint a szabadban állt, forrott a kádakban. Ha egy polgár kísértalt a szőlőhegyek közé, az csak harmadnap került haza Egyik helyről a másik pincébe cipelték, úgy hogy szegény már maga sem volt tisztában, hogy hol lakik és csendesen megadta magát a sorsnak, mert még a feleségét is elfelejtette a kancsók tüzés tartalmától. Bezzeg ma alig terem a szőlővenyige! Az a furcsa amerikaius betegség kieszi a Noé kedvenceit.

Igy beszélte az öreg.

Ha siettem, megállt, utánnam szól: tekintetes ur, szép idő lesz.

Bizony szép bátym uram!...

De jó is lenne még fiatalnak lenni — énekel utánnam mély baritonja. Ebben a mondatban benne éreztem az öreg kuruc öntudatalatti sóvárgását a szépség után, a fiatalság után. Szinte éreztem, mint lábad könnybe ennek az ősembernek a szeme, hogy bucsujka a napról, a holdtól, a szép Orbánkától, az öreg Rákóczy-fától, minden szépségtől ami nem is az övé s amit senki sem vihet magával.

Már érezte menni, menni fog... mert egyszer el kell mindnyájunknak menni.

A mély utról még hallottam kiszakadt sóhajtasát. Dől volt s Junius kacérkodott a fűzfák alatt.

Egyszer alkonyatkor hazafelé mentem a szőlőnkől. Az öreg hajlokján zárva volt a lakat. Már nem volt ott ő-kegyelme, már nem viritott a zöld aljban hamvas magyar feje. Már haza indult.

Utközben utólrétem. Az esthajnali csillag fent ragyogott az égen. Halkan közelébe fértöztem. Nem vett észre. Közben megállt és felnézett az égre, kitérta karjait, mintha látatlan valakit ölelné le magához az égről.

Igy mentünk ő nem tudta, hogy követtem. Közben megállt s kitérta megint karjait, a hajnalcsillag pedig mind élesebben ragyogott a növekvő esthomályban.

Egyszerre ott ahol a fűzfák kezdődnek,

asszonyokkal ugrá'ni, táncolni a szent rendnek nagy gyalázatjával".

Ilyen kemény intézkedésekkel szabályozta a régi egyház azoknak a magaviseletét, akiknek tisztult volt jó példával járni a gyülekezet előtt. — Még régebbi törvények a hívekre is szigorú kötelességeket róttak s pellengérral büntették az istentisztelet elmulasztóit. Megtaláljuk ezek között a Kánoni szabályok között azt a szigorú törvényt is, mely a magyar szerelmi költészet legrégebbi emlékeit is majd egyszálalig elpusztította. Ez a törvény pedig már elég késői keletű, 1763-ból való, mégis hajthatatlan, puritán szigorral mond vétőt a szerelmes dalokra: „El kell úzni a szerelmeskedőket és a szerelem nótáikat el kell veszteni. Némely buja Mesterek, nem lévén jó lelkekisméreti, sem Istent nem félvén, sem embereket meg nem becstülvén, nem csak szerelem énekekkel rútil gyönyörködtek magokat, hanem szeretőcskéket találván, éjjel nappal azoknak házoknál vagynak. Azért keményen parancsollyuk, az Eklésiának igazgatására vett méltóságunk szerint, hogy a szerelem énekek tellyességgel elvesztessenek és tűzbe vetessenek, . . . mert az ebtermészetű szemtelen iffjak egyszer kivettek lévén az iskolából . . . mint gyalázatos híreik, mint világ szemeit és az Eklésiának megrohadt tagjai jövedőben sem vétettek fel".

Ime az egyház szigorú törvénye. Rávilágít a kor erkölcsére s megértjük, hogy miért pusztultak el szerelmi dalköltészetünk zsenge termékei. El kellett pusztulniuk, a konkollyal együtt bizony sok búzaszálat is kitépett a gyomláló kéz. Első szerelmes dalaink bizony sok szemérmetlen nóta között születtek. De ilyen a világ sora. Sárban terem az arany is és a tenger legmélyebb fenekén szörnyetegek között találják az igazgyöngyöt. Nincs mit sajnálnunk a régi időkön, ami jót termelt az úgy is a miénk; de halásak legyünk s akitől kaptuk azt el ne feledjük.

Erre tanítanak a fakó írások, régi mondák egy régi faluban, régi jó magyar ember közt.

—:

Azért vagyunk oly változékonyak barátságainkban, mert nehéz ismerünk a lélek tulajdonait, mignem az ész minéműségét könnyen ismerhetjük.

LA ROCHEFOUCAULD.

hirtelen megfordult. Én alig tudtam elbujni egy fa mögé

És most kitarja karjait az Orbánka felé és valami örömteljes hangon ömlöttek ajkáról a szavak:

Uram, megint fiatal vagyok, jaj be fiatal vagyok! Csak úgy csuklottak öreg ajkai, szemreire kivetődött a hold sápadt fénye és láttam benne lelkét felreppenni, láttam két nagy könnycseppet leperegni . . .

Azt hittem mámoros a bortól.

De amint ment, Uram Isten! alig birtam követni. Hajlott, bizonytalan járása dőlceggé változott. Bő kabátja feszült természetén és a kis fahidon döngő biztonsággal haladt keresztül.

Szinte nem tudtam mi történt.

A város szélén egy villanylámpa alatt láttam markáns profilját amint befordult az utcába; egészen megfiatalodott.

Botját úgy forgatta mint egy fiatal leányke; alig támaszkodott rá.

És nemsokára hallottam egy reggel: az öreg Konec bácsi meghalt. S akkor megértettem, teljesedett az utolsó kívánsága; még egyszer csodálatosan fiatal lett.

Te pedig most Urambátyám, ki kint nyugoszol immár a csendes országban, bocsáss meg, hogy elárultam a te titkodat, de annyi romantika tűnt el véled a szőlőhegyekből, hogy szüntelenül fel kell idéznem a te markáns-kuruc vonásaidat, ha elmegek a te szőlővenyigéid előtt.

L.

EGYRŐL MÁSRÓL . . .

B é c s

a „Walzer“ és a „Gemütlichkeit“ városa egy pár napra milliók szorongó figyelmének tárgya volt. A körülyirbált kis Ausztria aránytalanul nagy fővárosa, amely gyűlöhelye Európa salakjának, lángbaborult utcáit véreső áztatta; a gemütlich bécsi polgárok riadtan menekültek; az autó, villamos, kocsiröbaj helyett puská, gépfegyver ropogás fül és idegsértő zaj zenéje verte fel az utcák csendjét; a fékevesztett indulatnak lelketlen izgatóktól felkavart hullámai gátat törve elsöpprésrel fenyegették a „béke“ szent szimbólumát.

A gondolkodó ember riadtan áll meg. Miért? — Toul fel a kérdés. Zavarosan halászni akarók felelőtlen bujtogatása a biztos fedezékből büntetlenül kergetett százakat ezreket vér-élet áldozatos küzdelembé Golyó és a büntető paragrafusok ellen védelmet nyújtó helyről izgató jelszavakkal kergetett tömegtorlás nélkül onthatta a más és a maga véréit, csak hogy az „elv“ muló diadalt arathasson az erejének fitogtatásával. Hangos népvészerek puha otthonukból kéjelgő szemmel nézhetik a művük diadalát, amelynek mámorában százak vére a járdát, megbecsülhetetlen értékek lángja pedig az eget festi vörösré

A „vörös“ a felkavart indulat, a vér — és értékpusztulás színe vont fátylat Bécs fölé; nyomában a más jajongása és gyászos vészek tompa dübörgései szolgálatnak szomorú kísérő zené a pusztuláshoz.

Miért? és meddig?

A „béke“ galambja messze röppent; a megértő emberiség kezd ismeretlen fogalom lenni. Orkánok dúlnak. Kavargó gomolyuk minden szemetet felszínre hoz. És mindez sokban azért, mert a valamikori békében élés, az akkori összetartozás hűn volt sokaknak szemében; akkor erő volt, azt kontár kezek szétdarabolták, hogy szétfor gácsoltan erőt veszve ma dűb-dűb játék-szere legyen a felkavart, aljas emberi szenvedély orkánoknak, amelynek nyomán pusztulás jár.

A bécsi égbolt és a járda vörössége „momentó“; számbelélékebe szökő felkiáltójele az igazságtalanságok halmozásának, amelyek jóvátételre várnak; kérdőjele a határemelésnek, amelyen túl állítólag népboldogító, de valójában pusztító jelszavak át nem csaphatnak.

Versengés a lévai sportban.

Nem is olyan régen, alig egy évre kell visszamenünk, Léván még nem lehetett sportéletéről beszélni, ma pedig egymás után burjánzanak fel az egyesületek fennhangoztatott sport jelszavakkal. Örülmi lehet ennek addig, amíg sportról van szó. A Lévai Torna Egyesületnek elvitatathatlan érdeme, hogy az elmúlt évben a lökést ő adta meg a mozgalomhoz; érdeme, hogy ma már hosszú küzdelmei után a pályakérdés is megérett. Az akadályokat, amelyek az egészséges lévai sport utjában állottak, legyőzte az L. T. E. most már szabad utja van a versengésnek.

Versengés?! A sport éltető elemei; nemes küzdelem a babérért, a győzelemért. Tere a föld gyepe, vagy a fekete salak pályája, a mérce, a röplő súly, diszkosz, gerely által megtett út, a birkozó szőnyeg, a ring stb. stb., ma az ajtónál állunk, amelyek ezekhez vezet és most vesszük észre, hogy a háttérből éleskönyökű akarnokok törtetnek előre, hogy a küzdelemmel és sok áldozattal kinyitott ajtón elsőnek léphessenek be. Kalap emeléssel üdvözöljük, aki a testgyakorlás nevében akar belépni, aki szerényen, de tetterőtől duzzadtan benn a sportok küzdő terén akar versengve diadalt aratni, de tiltó szóval kiáltunk az akarnok törtetők elé, akik nem állják az átkos visszavonás, a felekezeti és nemzeti villogás magvát elhínteni, csak hogy szerephez jussanak. A sportban nincs vallás, nincs nemzetiségi kérdés, ott becsület, egyenes, nyílt versengés van ember és ember között.

Élismerjük, hogy egyes nagyvárosokban az egyesületek nemzetiségi vagy vallásfajok

szert is tagozódnak, de ezt a luxust egy kisváros nem engedheti meg magának. Itt nemzeti és felekezeti béke volt eddig és merjük hinni, hogy az illetékes körök nem adnak segítő kezét ennek a felforgatására. Újvár, Komárom, Losonc, Rimaszombat stb. sportéletében békésen megfér a nagyobb számú magyar a szlovákkal, minden sportegyesületben békésen együtt működik a katolikus a protestánsal, vagy zsidóval. Léva kivétel legyen? Mi bizunk abban, hogy a lévai sportközönség ilő ítéletet mond az akarnokok tette felett és tudjuk, hogy ez az ítélet ezekre lesújtó lesz.

Bd.

Különfélék.

Száll a dal, száll az égre . . .

E emberek dolgoznak a mezőn, a garmementi rónákon, az orbáni szőlőhegyekre és messze mindenhol a virágos portákon.

Száll a dal, száll az égre . . .

Az eke mélyen bentjár a földben és megfordítja a fekete földet, a kopár parlagot termékenyítővé omasztja.

Száll a dal, száll az égre . . .

A kovács a kalapácsot, az asztalos a gyalut, a hivatalnok a tollat serkenti munkára, mert munkából épül a haladás, a fejlődés, mely mind szélesebb horizontok felé nyújtózkodik.

Munka az, mely szüli a dalt, kergeti a bűnöt, a gondot, kenyeret ad s megnevelt.

Ha a munka kihál, véle szűnik az alkotás, véle szűnik a sok szívárványos elöretérés, megszűnik a kedv, a kacagás, helyébe jön a kenyértelenség, a korgó gyomor, mely magával hozza a rombolást . . .

És meghal a dal, a kedves, a szép.

Helyébe lép a sikoly, mely vérből teremte minden ritmusát.

Fecsep a láng. Templomok ledőlnek, oltárok letörnek, remények lehervadnak. A fejlődés az alkotó felé, az örök szépség felé megtorpan.

És szörnyű időben tespedünk tehetetlenül.

De a dal ott dereng, ott fejlődik megint a prófétás lelkekben.

Majd újra kivrulnak s pipacsokként törnek elő a lélek szürke mezőin.

Megint munka! Szent munka! Építés! Fejlődés!

Száll a dal mindég. Hol csendes nyugodtan, hol enyelgőn, hol háborogva. Körbe-körbe jár az élet: trónok épülnek, trónok separtetnek, népek örülnek, népek szenvednek, emberek teremtenek és eltemetnek . .

Csak egy marad régi, a dal: a munka, melynek ölében lázasan emeled a kalapácsot, húzod a fűrészt, fogod a tollat s szemeid az örök felé tekintenek.

De nem tudod, miért? Sohse fogod tudni: miért?

Csak öntudatlan, munkába, tervbe, előre gőryedsz . . .

Míg egyszer a mi csillagunk is millió darabra omlik.

— Külön kehelyből osztják a jövőben az Úrvacsorát a református templomokban. A budapesti református egyház presbiteriuma legutóbbi ülésén elhatározta, hogy az Úrvacsoraszentságnál a jövőben nem közös kehelyből osztják az Úrvacsorát, hanem minden hívő külön kis kehelyt kap. A református egyház ezért valószínűleg meg ezt a szertartásbeli reformot, mert az érzékenyebb betegek nem akartak inni a közös kehelyből azzal a tisztelőreméltó megokolással, hogy esetleg megfertőzhetnek másokat. A református egyház már be is szer-

zett (150) százötven kis kelyhet s az első megreformált Úrvacsoraszta, július 17-én volt Budapesten a Kálvin-téri templomban. Jo lenne, ha nemcsak a református egyház, de az evangélikus egyház vezetése is felismerné ennek az újításnak elkerülhetetlenül szükséges voltát s minél nagyobb eréllyel, minél gyorsabban terjedő propagandával lehetővé tenné, hogy itt és mindenfelé külön helyekből kaphassa mindenki az Úrvacsorát. Sokak legmélyebb vallásos érzületét zavarja meg a fertőzéstől való félelem. S éppen azért nagyon fontos, hogy a jó példa minél hamarabb találjon mindenütt követésre!

— **Haugverseny.** Mult számunkban már előre jeleztük *Rechnitz Erzsébet* vak zongoraművésznő estélyét, melynek tisztá jövedelmét a művésznő továbbképzésére fordítja. E haugverseny, melynek keretében a legjobb lévai műkedvelők is fellépnek, nagyszerűnek ígérkezik, de tekintve a nemes célt is, megérdemi az este, hogy mindnyoljan részt vegyünk, megjelenésünkkel tolmácsoljunk részvétünket az előtt, kinek nem regél a napfény s mégis a magasabb eszmények felé törtét. A műsor gazdag és változatos. A haugverseny július 30-án (szombaton) este fél 9 órakor kezdődik. Jegyek elővételben: Gróf dohánynagyrudában és Dobrovitzky dohánytözsdeben kaphatók.

— **A lévai nemzetközi tennis-verseny** Szlovenszko jelentős sportesemény lesz, melyre az alábbi feltételeket írták ki. A Lévai Sport Egylet (a Cs. L. T. A. tagja) 1927 évi augusztus hó 4-5-6-7-én ligeti pályán Révay Simon úr és neje Szapáry Ilma úrnő védnöksége alatt rendezendő VII. Nemzetközi Lawa-Tennisverseny feltételei: Révay István díszelnök. Tiszteletbeli elnökség: Dr. Balog Sándor ügyvéd, Benkovich Viktor nagybirtokos, Bottka Zoltán nagybirtokos, Haupt-Stummer Leó nagybirtokos, Huberth J. E. pezsgőgyáros, Ivánka László nagybirtokos, Kazy László nagybirtokos, Kosztolányi István nagybirtokos, dr. Kmoskó Béla ügyvéd, dr. Laufer Arthur ügyvéd, dr. Malcomes Béla nagybirtokos, dr. Mauthner József felügyelő, dr. Mirbach Emil nagybirtokos, dr. Paksy József nagybirtokos, Schoeller Gusztáv nagybirtokos, Somogyi Béla ny. alispán, Szent Ivány Egon nagybirtokos, dr. Thuróczy Tibor nagybirtokos, Ullmann György elnöke-vezérigazgató, Weiss Hortenstein Jenő nagybirtokos, Weisz Kálmán nagybirtokos. Versenybizottság: Dr. Kmoskó Béla elnök. Dr. Boleman Jánosné, Schelberth Tódor, dr. Huberth Pál alelnökök. Bebecsk Andor versenyigazgató. Schulez Gyula titkár. Versenyszámok: Engedélyezve a Cs. L. T. A. által. 1) Férfi egyes, a L. S. E. barsi vándordíjáért. Védők: 1923-ban Göncz Lajos. 1924-ben Fittler Kamil. 1925-ben Takáts Imre Mac. 1926-ban Roderich Menzel. S. V. Reichenberg. 2) Női egyes, dr. Malcomes Béla vándordíjáért. Védő 1926-ban Janotta Gréte, Troppau. 3) Vegyes páros. 4) Férfi páros. 5) Női páros. Nevezési zárlat 1927. augusztus 1. hétfő délután 6 óra. Nevezések "Tennis-verseny" Léva, címre küldendők. Esetleges telefonfelvilágosítást szivesen ad reggel 7-től este 9 ig 24. szám. Sorsolás: Kedden 1927. augusztus 2-án este 8 órakor a Kaszinóban. Általános versenyszabályok. A versenyek kizárólag amatőröknek vannak fenntartva. Minden versenyszám nyílt és nemzetközi. Tét számonként és személyenként egyes versenyben 20 — páros versenyben 15 — Aki csak egy versenyben nevez 30 korona nevezési díjat fizet. A Cs. L. T. A. versenyszabályai szerint minden nevezés után egyidejűleg 10% pótdíj fizetendő. A név használata esetén 10 korona illeték fizetendő, a játékos köteles azonban a versenybizottságnak valódi nevét bemondani. Nevezések indokolás nélkül visszautasíthatók. A férfi egyes és páros döntői 5 játszámra, a többi versenyszámok 3 játszámra mennek. Díjazás, minden versenyszámban a győztes (győztes pár) és a második (második pár) tiszteletdíjat a két harmadik (harmadik pár) művészi emléklapkattal nyer. A verseny Slazenger's Hard Court 1927. lapdákkal tartatik meg, reggel 7 órától a sötétség beálltaig. Játékosok kötelesek a pályán versenyük előtt 15 perccel megjelenni. A verseny előmérkőzése pontosan

augusztus 4-én reggel 8 órakor kezdődik. Minden játékos a versenybizottság felhívására bíraskodni köteles. A legjobb bírók tiszteletdíjat nyernek. A versenyen Cs. Lawa Tennis Ass. szabályai érvényesek. Lakásról, amennyiben a versenybizottságnak idejekorán bejelentik, készségesen gondoskodik. Léva, 1927. július hó. A versenybizottság.

— **A protestáns leányok,** amint a mult Bars említette, e héten kezdik meg az elmunkálataikat az augusztus 26—29 ig tartó leánykonferenciára. Egyben kéri a közönség jóindulatát, hogy ez ügyben *fáradó leányokat,* kik e héten felkeresik, fogadják szivesen az elzállásolás ügyében. Szeretettel kéri a *Vezetőség.*

— **Eljegyzés Jasenkó Gyula** postaigazgató és *Buthor Annuska,* postatisztviselő nő jegyesek Levicén. (Minden külön értesítés helyett.)

— **Nagyszabású dalostestély a komáromi kiállítás megnyitására napján.** A magyar mezőgazdasági ipari és népviseleti kiállítás megnyitására napján, augusztus 14-én nagyszabású dalostestélyt rendez Komárom város négy dalostestülete. Az a terv, hogy e napon a komáromi dal-egyesületek bemutatják a magyar dalok kultúra fejlődését is és e célból augusztus 14-én este a Dalegyesület nádorutcai kertjeli helyiségében dalostestélyt rendeznek. Értesülésünk szerint ezen az estélyen a komáromi Dalegyesület, Katholikus Egyházi Énekkar, a Zsidó Egyházi Énekkar és az Egysétes Munkásdalárda fog közreműködni és pedig úgy összkarokkal, mint szabadon választott művekkel.

— **Személyi hírek.** *Beinrohr Dzsó* a Magyar Nemzeti Párt titkára Dániába és Németországba utazott a szövetkezetek és gazdaságok tanulmányozására.

— **Új építés.** *Ij. Czibulka Rezső* a helybeli hasonnevű műépítész fia, mint értesülünk, a brünni polytechnikán a mérnök-építésre oklevelet szerzett.

— **Felhívás.** A lévai és körzeti polg. tisztviselő helyi csoportjának elnöksége fel hívja tagjait, hogy tagdíjukat haladéktalanul fizessék be. Fizetni lehet az egyleti pénztárnál vasárnaponként a casinóban. Amennyiben a tagok közül valaki ennek a felhívásnak a közel jövőben eleget nem tenne, az egyesület élni fog jogával s az illetőt a tagok sorából kizárja. Ennek az lenne a következménye, hogy mindazon kedvezményektől mik az egyesület tagjainak a jövőben nyújtani fognak az illető elesik. *Elnökség.*

— **Pénzügyi bizottság kinevezése.** Amint értesülünk, a zsupán Léva város kormánybiztosa mellé pénzügyi bizottságot nevezett ki a gazdasági természetű ügyek intézésére.

— **A lévai keresztény szocialista szabómunkások szakszervezete** f. hó 24-én a Keresztény Munkásegylet helyiségében közkiánatra megismétli Szligietti Ede *A cigány* című 3 felvonásos népszínművének nagyszerű előadását. Az előadás kezdete este 8 órakor, belépti díj 3 korona.

— **Tanonc, a tanoncokért.** *Szabó László* építész úr, — úgy az általános ipar-testületnek, mint a köműves és ács tanoncokat vizsgáló bizottságnak az elnöke, július hó 22-én, 96 korona 20 fillért juttatott a helybeli magyar tannyelvű iparos tanonciskola igazgatójának kezébe, oly célból, hogy azt a jövő 1927—1928-ik tanév végén, a legjobb előmenetelt tanúsító köműves, vagy ács tanonc, esetleg tanonok kapják jutalmul. Ez összeget *Tauber* Tibor, nagykálmán illetőségű, köműves tanonc, *Tauber* Zsigmond ottani fakeskedőnek a fia, 6 napi próbamunkájával kereste, de elfogadni nem akarta, azért a nevezett elnök úrral egyetértőleg szánták erre a nemes célra. Egyben megemlítjük, hogy *Tauber* Tibor néhány hét előtt, mint magántanuló, az iparos tanonciskola tantárgyaiból is kitűnő eredménnyel vizsgázott

— **A köztársasági munkások** rok-kant és nyugdíjsegélyező egyesülete ma vasárnap d. u. 4 órakor a Kath. Kőr helyiségében közgyűlést tart, melyre az elnökség ezuton is tisztelettel meghívja a tagokat.

— **A jövedelmi adó előírása 1927-ben** Az adóreform törvényerőre történt emelkedése folytán az adótervények hatálya 1927. január 1-étől visszamenőleg lesz érvényes. Az 1927. évben semmiféle adóvallomást nem kell benyújtani. Az összes állami adók az 1928. február 15-ig beadandó vallomások alapján lesznek 1927.-re kivette, tehát csak a jövő évben. A folyó évben azonban az adók az 1926. évi előírás alapján fizetendők. Esetleges túlfizetések, melyek az eddigi jövedelmi adónak 40% kal való leszállítása folytán felmerülének, következő évben való megállapítás szerinti összegben, készpénzben lesznek visszatérítve.

— **Képesítési vizsgálata a kisiparosok részére.** Lapjelentés szerint a kormány már legközelebbi rendeletet készül kiadni, mely a kisiparban a képesítést külön vizsgálata lehetővé teszi, éppen úgy, mint az eddig is a történeti országokban gyakorlatban volt. Szlovenszkon ugyan is eddig ez volt a gyakorlat, hogy az iparigazolvány megszerzéséhez az állampolgárság és illetőség igazolásán kívül elegendően volt a hároméves tanulási idő elvégzésének, továbbá a gyakorlatban ugyancsak eltöltött hároméves segédi szolgálata az igazolása. A jövőben az iparigazolványokat csak abban az esetben fogják a kérvényezőknél kiadni, ha igazolni tudják, hogy a készülő kormányrendeletben előírt külön vizsgát sikerrel letették. — Az elmúlt napokban Kassán járt Liska miniszteri titkár, a pozsonyi minisztériumban a kereskedelmi ügyek referense, továbbá az unifikációs minisztérium kiküldöttje és a kereskedelmi minisztérium két képviselője, akik a készülő kormányrendeletről megbeszéléseket folytattak a kassai ipartársulat és a kereskedelmi és iparkamara, továbbá az iparfelügyelőség vezetőivel. A kiküldöttek kijelentették, hogy a kormányrendeletet és a végrehajtási utasítást már legközelebb kiadják és ez év szeptember elején már életbe is lép az új vizsgarendszer. A rendelet nem vonatkozik a szabadipart üzökre és a koncesszionált iparokra. Az új vizsgarendszer főleg azt a célt szolgálja, hogy a falusi új kisiparosság gyakorlati ismereteit gyarapítsa és műveltségi nivóját emelje. Az új vizsgálata kötelezettség az iparigazolvánnyal már eddig is dolgozó kisiparosokat nem érinti, amennyiben a kormányrendeletnek nincs visszaható ereje.

— **Két éves eperfa-csemeték ingyenes kiosztása.** A földmívelésügyi minisztérium pozsonyi kirendeltsége ez évben ismét két éves eperfa-csemetéket fog kiosztani ingyen, ültetvények és kertészek létesítéséhez. Az érdekelteket figyelmeztetik, hogy kérvényeiket legkésőbb folyó évi augusztus hó végéig küldjék be a földmívelésügyi minisztérium pozsonyi kirendeltsége (Bratislava, Krizkova ul. c. 7) címére, hogy a csemetéket idejkorán lehessen szétosztani és elküldeni, miután a csemetéket meg ez év őszén ki kell ültetni. A később érkezett kérvényeket nem veszik figyelembe. A kérvényben pontosan meg kell jelölni: 1. terület nagyságát, melyen az ültetvényt létesítik (a kertészek hossza méterekben), 2. milyen termény volt rajta az előző évben és miként művelik meg a területet, 3. teljes név, pontos cím, 4. az utolsó vasuti állomás.

— **Meghívó** Szlovenszkoí és Podkarp. Ruszi Mészárosok és Hentesek országos szövetsége tiltakozó gyűlésére, amely f. hó 25-én d. u. 1 órakor a Stránski-féle szállóban lesz megtartva. *Elnökség.*

— **A határátlépés rendezése.** A csehszlovák-magyar kereskedelmi szerződés értelmében, amely előreláthatólag július hó-ban érvénybe lép, már a kis határforgalomban változások állnak be, amelyek némileg segítenek az eddigi nehéz helyzetben. Az új egyezmény értelmében állandó határátlépési igazolványokat olyan személyeknek lehet majd kiadni, akiknek a határzónában állandó lakhelyük van és akik hivatásuk és munkájuk következtében kénytelenek a határt átlépni. Kivételesen mezőgazdasági szezonmunkásoknak is lehet határátlépési igazolványt adni, de csak oly személyeknek, akik büntető és államrendőri, vagy fizetési szempontból nem

gyanusak. Ha ezek a feltételek időközben megváltoznak, úgy a határátlépi igazolvány, amely rendez körülmények között egy évre szól, elkövetendő. Határátlépi igazolványokat a következők kaphatnak: Mezőgazdák, földbirtokosok, azok családjai és segéd-munkásai, orvosok, állatorvosok, a határzónában gyakorlatot folytató szülész-nőkö és más alkalmazottak, munkások, akik a határzónába eső valamely községben rendszeresen dolgoznak, továbbá azok a személyek, akik indokolt esetekben át akarják lépni a határt. Az igazolvány érvényességét, a tartós viszonyok bebizonyítása mellett meg is lehet hosszabbítani. Gyermekeknek felnőttek kíséretében nincsen szükségük igazolványra. A határt csak ott szabad átépíteni, ahol az illetékes hatóság ezt megállapítja. A határellenőrzésre és az utlevélvizsgálatra vonatkozóan a megegyezés alapján Magyarország és Csehszlovákia a személyi, valamint az áruforgalom megkönnyítése végett határvizsgálatait és útlevél-ellenőrző hivatalait ugyanazonokon a helyeken állítja föl. Az útlevél- és vámrevíziót egybekapcsolják és ha a viszonyok megengedik, a vonaton hajtják végre. Egyébként intézkedés fog arra vonatkozóan történni, hogy "direkt utazás esetében az utipodgyász már a belső vámhivatalok megváromlására, hogy az utazás ne szenvedjen késedelmet. A határ mentén lakókat különösen közelről érintik az új rendelkezések.

Mit kell tennünk, hogy elemi csapás esetén adókedvezményhez jussunk? Ha elemi csapás a mezőgazdasági terményekben oly kárt okoz, amely jelentősen meghaladja a rendes mértéket, a károsultak kérhetik az illetékes pénzügyigazgatóságot, illetve annak kirendeltségét, hogy a földadót részben írja le. Az eljárás a következő: a) Nyolc napon belül a pénzügyigazgatóságnak, illetve kirendeltségnek be kell jelenteni az elemi csapást. A bejelentésnek magában kell foglalnia, hogy milyen elemi csapás következett be, hogy mely parcellákat érte a kár, s hogy mekkora a kár. b) Az aratás befejezése után, legkésőbb azonban a folyó év december 31-ig a pénzügyigazgatóságnak, illetve kirendeltségének a földadó leszállítását kell kérni. A kérelemhez részletes kalkulációt kell csatolni a tényleg elért, valamint az elemi csapás be nem következése esetére remélt termésről. Az ekként felszerelt kérelem adatait igazolni kell a községi előjárósággal. c) Az, aki elemi csapás következtében károsodott, ugyan csak a pénzügyigazgatóságnak, illetve annak kirendeltségének kérheti a jövedelmi és forgalmi adó leszállítását, valamint haladékat a már esedékessé vált adók fizetésére. Állami inszégélyért csak az a károsult folyamodhatik, akinek gazdasági létét veszélyezteti az elemi csapás következtében szenvedett kár. A vonatkozó kérelmet a járási hatóságnak kell előterjeszteni, amely a kár megállapítására nyomozást indít. A kérelmek bélyegmentesek. A községi előjáróságnak kötelessége, hogy minden elemi csapásról azonnal jelentést tegyen a járási hatóságnak. A jelentésnek magában kell foglalnia az elemi csapás leírását, a károsodott gazdák nevét, lakását, a károsodott parcellák megjelölését.

A középiskolák reformja elkészült s annak lényegesebb, megkönnyítő pontjai: a latin nyelv óraszámának csökkentése, a görög és francia nyelvnek az V. osztályba való utalása és a felsőbb osztályokban az élő nyelvek tanításának bevezetése. A tanítás az alsóbb osztályokban egyhuzamos és délelőtti lesz.

Az adóhatárlások után számítható késedelmi kamatok leszállítása. A pénzügyminisztérium utasította az alárendelt pénzügyi hivatalokat, hogy mindazokban az esetekben, amikor az adózó kérelmére az előírt adó előreláthatólag csökkenteni fog, a késedelmi kamatok előírását a jogerős döntésig függeszték fel. Ebből a célból a beírásra jogosított hatóságok azokról az adósokról, akiknek adóját mérsékelni fogják, az illetékes adóhivatalokat kimutatásuk kapcsán értesítik. Ha időközben az adózó esodón kívüli kényszerregezési eljárást kért, illetve ha csődöt nyitottak a vagyonára, vagy

pedig végrehajtást vezettek az adózó ellen, akkor a késedelmi kamatot feltétlenül elő kell írni.

Útszéll oszavargókkal együtt verte el a saját édesapját. Felmenő ágbeili rokonon elkövetett súlyos testi sértés büntette miatt vonta felelősségre a napokban a komáromi törvényszék Fűrös István, Simon János és ifj. Jónás István zalabai lakosokat, mert tavaly november 3-án id. Jónás Istvánt a vasuti állomásról vezető uton megtámadták, agyba-főbe verték és a karját is eltörték. A tettesek tárgyait a sértett saját fiát is felismerte. A tárgyalás alkalmával a vádlottak tagadták tettüket, de a sértett eskü alatt vallotta, hogy támadói a vádlottak voltak. A kihallgatott tanu Fűrös József igazolta, hogy ifj. Jónás István neki azzal dicsekedett el, hogy alaposan elbántak az apjával. A bíróság ezen az alapon Fűrös Istvánt és Simon Jánost három hónapra, ifj. Jónás Istvánt pedig négy hónapi fogságbüntetésre ítélte el.

Szelhámosság a pénzváltásnál. Pozsonyi mintára a lévai üzletekben is fel léptek a szelhámosságok, akik a váltás és a pénzvisszaadással akarnak bűnös uton hasznot buzni. Rendszerint csekély értékben vásárolnak és nagyobb bankjeggyel fizetnek és ekkor zavart igyekeznek provokálni. Közben elviszik a nagy bankjegyet és a már kiolvasított pénzt is. A kereskedők legyenek óvatossak.

Orvosi hír. Dr. Liebermann Ernő, a prágai bel- és gyermekgyógyászati, valamint a bőr- és nemibajok klinikáinak volt orvosa rendel Léván Hurbán (Dáák Ferenc) u 15 sz. alatt.

Orvosi laboratorium: Vérképletek és Cukoranalízisek Vizelet, köpet, gyomorváladék vegyi és mikroszkópiai vizsgálatai.

Elektrophysikai gyógmód: Vibrációs masszáz. Villanyozás.

Legújabb típusu „REMINGTON” írógép 2400— koronáért kapható NYITRAI és TÁRSA könyvkereskedésében Léván.

Színházi Élet Nyitrai és Társa könyvkereskedésében kapható.

Gummiharisnyák, haskötők, sérvkötők, mentőszekrények. Gazdasági és ipari vegyszerek. Háztartási cikkek. Illatszerek. Bőr- és diszmuárak. Fotografáló cikkek. Szemüvegek és cvikerek egyedül olcsó és megbízható cég: PICK ENDRE, corzó nagy drogeria Levice.

Dr. Pollák Emil fogorvos, Levice, Massarykóvá u. 8. sz. rendel fog és szájbetegeknek. Aranykoronák és hidak, csapos fogak, arany és kaucsuk lemezek, fehér fogak stb. stb. a legmodernebb kivitelben. Fogtechnikai laboratorium. Telefon 90.

Dr. Sós László szülész-, nőorvos-, operateur rendelőjét f. év március hó 1-től a Vojenská ul. 2. sz. (Boros-féle) házba fidsz. helyezte át. Diathermiás kezeléseket. (Telefon szám 84)

RÁDIÓ.

Hovatvezető: TATÁR SÁNDOR.

A rádióamatőr legjobb s leghasználatosabb áramforrása az akkumulátor, amely bár üzeme feltétlen biztos, de hanyag kezeléssel rövid időn belül tönkre lehet tenni, míg gondos, szakszerű kezeléssel öt-hat évig is jó karban tarthatjuk. Szakszerű kezeléshez azonban elengedhetetlen, hogy maga az amatőr is ismerje telepeinek életfeltételeit, mert evvel csak biztosítja a szakember munkáját, aki az akkumulátor töltését vállalta. Fontos s talán a legfontosabb: Ne hagyj az akkumulátort sose töltetlenül állni, még ha nem is használod T. i. töltetlen állapotban az ólomsulfát mindkét lemezen megkeményedik s ezen nem lehet segíteni; az akkumulátor kapacitása csökken. Ilyen sulfatisált lemezeket arról a fehér foltokról lehet megismerni, melyek a különben csokoládé barna pozitív és sötétszürke negatív lemezen mutatkoznak.

Következő fontos szabály: Sose töltsük akkumulátorainkat magasabb áramerősséggel, mint amennyi elő van írva. Erre nézve csak azt tanácsolom amatőrtársainknak, hogy amennyiben kellő műszerek nem állnak rendelkezésre, bízzák ezt arra hivatott szakemberekre, mert a legtöbb kárt itt tudjuk akkumulátorainknak okozni.

Fém tárgyakat, fejhallgatókat stb. sose rakjuk az akkumulátorjainkra, mert így könnyen összeköthetjük a két sarkát s az így előálló rövidzárlat nem használ telepünknek. A legtöbb akkumulátor teteje szurokszerű masszával van bevonva, hogy a kénsvapárolgást megakadályozzuk. Fontos, hogy ez a szurok mindig száraz legyen, hogy a rá rakódó port lefújhassuk, ép ezért itt minden repedést be kell forrasztanunk. Az akkumulátor szorító csavarjai, mindig tiszták legyenek s időközönként szigetelő vagy átlászó lakkal kell bevonnani.

Az akkumulátor feszültségét voltmérővel ellenőrizzük s sose engedjük 18 Volt alá azaz két cellás akkumulátort 36 Volt alá süllyedni, hanem azonnal küldjük töltetni.

Fontos, hogy az akkumulátor savsűrűsége is mindig a megadott legyen (115 — 124. spec. súly) ezt különben a töltő vállalat mindig ellenőrzi s kellő savsűrűségről gondoskodik.

KÖZGAZDASÁG.

A legfelső közigazgatási bíróság döntése a betegsegélyző díjak szedése ügyében.

A prágai Legfelső közigazgatási bíróság egy konkrét ügyből kifolyólag 6. 399/297. sz. döntésével kimondja, hogy a betegsegélyző biztosítási díjak csak hat napra, a napi bér-átlag 50%-ának magasságában lehet kivetni, amint ezt a törvény is megállapítja.

Indokolásában kifejtje a Legfelsőbb közigazgatási bíróság, hogy a betegsegélyző biztosítási díjat nem kell fizetni arra az időre, amelyre a munkának nincsen bérigénye.

A törvény 159. §-ának egyébként az a célja, hogy úgy biztosítottat, mint munkáltatót megóvja attól, hogy a biztosítási díj és a bér között aránytalanság legyen. Ezért állapította meg: a díj maximuma 50%. Ha tehát hat munkanap esetében hétszeresen vetik ki a díjat, akkor a díj meghaladja a törvényes maximumot. Még nagyobb volna az aránytalanság, illetve a törvényes maximum meghaladása akkor, ha a munkás egy héten hat napnál rövidebb ideig dolgozna.

Ezért a kerületi betegbiztosítók tartoznak a törvénytelenül beszédett díjakat, valamint annak 4%-os kamatát visszafizetni.

Mintegy 90 millió koronát tesz ki az összeg, amelyet a betegbiztosítók a hét napra kirótt illeték révén így mint többletet felvetettek és most ezt az óriási összeget képtelenek visszafizetni. A munkások és a munkáltatók ragaszkodnak a befizetett többlet visszatérítéséhez.

A Legfelsőbb közigazgatási bíróság döntése a legtöbb kerületi betegbiztosító nehéz helyzetbe hozta, mert alapszámítását a hét napra szedett illetékre bázisozta. Ennek következményei már mutatkoznak is, mert a legtöbb pénztár bevételeknek egyhatede elvesztése folytán nehéz viszonyok közé került.

A rokkant és agkori biztosítási díjakat a központi szociális biztosítási intézet szintén hét napra rója ki és a munkáltatók ezt is kétségbe vonják. Hangsúlyozzák, hogy ezeket a járulékokat is csak hat napra lehet kiróni, mert hiszen a biztosítás természete ugyanolyan, mint a betegbiztosításnál.

Művelt családoknál legszebb ajándék a **KÖNYV.**

IRODALMI UJDONSÁGOK:

Kapható NYITRAI és TÁRSA könyvkereskedésében LÉVÁN.

Szerkesztői üzenet.

Uffiuasi. Köszönettel vettük. Jövő héten közöljük. Hasonló jókat mindig köszönünk.

SPORT.

A Lévai Torna Egylet vezetősége elhatározta, hogy aug. 14-én d. e. 11 órakor a Vigadó nagytermében rendes közgyűlést tart. Tárgysorozat: 1) Az ideiglenes vezetőség jelentése. 2) Felmentvény. 3) Az új titkár megválasztása. 4) Indítványok.

Szavazatra jogosult minden tag, aki tagdíj hátralékban nincs. Kimondotta továbbá a vezetőség, hogy mivel konkrét formában jutott tudomására egyeseknek olyirányú törekvése, amely alkalmas a nemzeti és a felekezeti béke megbontására, eleve tiltakozik minden rosszakaratú insinúció ellen, mert az egyesületnek egyenesen célja, a városunkban eddig fennálló nemzeti, társadalmi és felekezeti béke fentartása és megőrzése.

Ipolysági F. C. — L. T. E. 5-3 (3-3)

Szépén induló játék után az első 15 percben az L. T. E. egymásután három gólt ér el. Mindenki azt gondolta, hogy a csapat rekord győzelmet fog aratni, azonban körülbelül 20 perc után már látható volt, hogy a csapat lelkesedése szalmaláng, mely amilyen szépen lángolt, oly gyorsan ki is aludt. A tempóbirás hiánya miatt nagyon kirívóan mutatkozott a máskülönbön kiváló egyéni játékosokból álló együttes hátránya a gyakorlott Ipolyságiakkal szemben és rövid idő eltelte után egymásután estek az I. F. C. góljai annélkül, hogy az itthoniak válaszoltak volna rá. Nem is várhatunk határozott javulást, amíg rendes pálya nem lesz, mert egy-egy mérkőzés tréningnek nem alkalmas. Attól az együttestől, amely vasárnap Ipolyság szeneiben játszott, kikapni nem szégyen, mert az idegenből megerősített és máskülönbben is jó sági csapat méltó ellenfele bármely egyesületnek. Minden emberük törekvő és egyénileg épp úgy, mint csapatban jó, sőt a bal hátvédjük Baráti III. fiatal kora ellenére is klasszis játékos. Az itthoniaknál Steiner, Dalmady és Kertész érdemelnek külön dicsőretet.

Nyiltér. *)

A Garam című hetilap folyó hó 23-án megjelent 4-ik száma közli, hogy a L. T. E.-ben vezetőségi állásomról lemondottam. Tudatom sporttársaimmal, hogy csakis nagy elfoglaltságomra való tekintettel mondtam le az intézőségről és az ideiglenes vezetőség megbízásából jelenleg a kevesebb munkát igénylő titkári teendőket végzem. Kérem sportbarátaimat, hogy ne adjanak hitelt a felelőtlen híreszteléseknek és tartsanak ki a L. T. E.-ben.

BOROS BÉLA.

*) Ezen rovat alatt közlöttekért nem vállal felelőséget a Szerkesztőség.

Léva város munkaközp. hivatalának közleményei:

Munkát keresnek:

2 bognár, 2 ács, 1 kőműves, 1 szűcs, 3 cipész, 1 gépirónó, 2 elarusító női gyakorlattal, 1 házi szolgáló, 1 nő gazdasági cseléd, 1 cipész-tanonc, 1 szabótanonc.

Munkát kapnak:

1 kertészsegéd, 1 magyarszabó, 3 bognár, 1 bognártanonc, 2 asztalos, 4 kovács, 1 péktononc, 1 aranyműves, briliánsfogláló, heti 500 Ké fizetéssel, 1 aranyműves ezüst ritűköl készítő heti 250—300 Ké. fizetéssel.

Köszönet nyilvánítás.

Mindazon rokonok, jóbarátok és ismerősök, kik felejtethetetlen férjem elhalálózását részvétükkel enyíteni szívesek voltak, fogadják ezuton leghálásabb köszönetünket.

özv. Mészáros Sándorné és családja.

Az anyakönyvi hivatal bejegyzése

1927. július hó 17-től, — július hó 24-ig.

Születés.

Halász Lukács Matejovics Julianna fiu János — Raschmann József Kemény Mária fiu Béla — Veress Rezső Fridrich Margit fiu Emil — Németh Ferencz Mašek Katalin leány halvaszulett — Zobeck Gyula Luptak Alojzia leány Gizella — Lengyel Béla Bizik Mária fiu Géza György.

Halalozás.

Mészáros Sándor 51 éves — Zelniczky Jánosné Bokross Anna 36 éves.

Gabonaárak:

Levice, 1927. július hó 23-án

Buza	—	—	100 kgr.	202	—	205	kor.
Rozs	—	—	"	—	—	190	"
Árpa	—	—	"	150	—	160	"
Zab	—	—	"	—	—	200	"
Kukorica uj	—	—	"	150	—	160	"
Bab	—	—	"	—	—	110	"
Lóheremag	—	—	"	1400	—	1600	"
Lucernamag	—	—	"	1200	—	1400	"

VALUTAÁRFOLYAMOK

Barsmegyel Népbank Levice, jelentése.

	julius 18-án:	julius 23-án:
100 pengő	—	587 25
100 osztrák schilling	—	472 75
1 angol font	—	163 20
1 amerikai dollár	—	33 50
100 svájci frank	—	650 50
100 francia frank	—	133 27
100 líra	—	184 05
100 német márka	—	798
100 dinár	—	59 63
100 lei	—	20 30

Hirdetmény.

Steiner Olga kissároi lakos ügyfelem átvette, Engel Hermann kissároi lakos vegyeskereskedését.

Felhívom Engel Hermann üzleti hitelezőit, hogy 1927. július végéig követeléseiket jelentsék be nálam.

Léva, 1927. július 16-án.

Dr. Kaizer Lajos

ügyvéd, Léva.

Č. 2524—1927.

Dražobný oznam.

Obec Lutila, župa Zvolen, dáva dňa 14. aug. 1927. popoludni o 2 hod. u. obecného starostu obecné pol'ovné právo počnúc dňom 1. jan. 1928. na dobu 4 rokov cestou verejnej dražby do prenájmu.

Pisomné offerty sa majú do 11. aug. 1927 dopol. 12. hod. v notárskom úradu do Sv. Kríži pri Hrone odovzdat'.

Výkričná cena: 400 Kč, vádium: 40 Kč.

Blížšie dáta a podmienky sú v notárskom úrade do Sv. Kríži pri Hrone k verejnemu nahliadnutiu vyložené.

Lutila, 20. júla 1927.

Obecná rada.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Különbejárato butozott szoba azonnal kiadó. Zöldkert utca 11. szám. 992

Vendéglő átadó a város legforgalmasabb pontján. Cim a kiadóban. 988

Pénzes József kőműves vállalkozó és Társa JARÁBEK JÁNOS elvállalnak kisebb családi házak építését, bármilyen átalakítását legutányosabb ár mellett. Cim: Csepregi utca 5. 986

Jó házból való tanuló lány azonnali belépésre felvétetik: 991 KÖHN RÓZSI fodrász szalonjába.

Raktár pince helyiséggel kiadó. Bővebbet a dohánygyárgyűzőszébe.

Eladó ház mely áll 1 szoba, konyha és kamrából, beköltözhető. Bővebbet Zugó utca 19. szám. 984

Francia nyelv tanítását vállalja gyermekeknek SÁRGA PÁL volt franciaországi lakos, Levice Óléva. 979

Két használt keményfa szekrény eladó Árok u. 5.

Wanderer motorkerékpár, két hengeres 8000 koronáért eladó. Cim: Szlovákia biztosító. 980

Eladó háztelek 209 □ öf. Bővebbet: Perek u. 18 sz. 983

Beköltözhető ház eladó öt helyiséggel. Cim a kiadóban. 926

Postacsomagoknak alkalmas könnyű ládák eladók. Cim a kiadóban.

Egy szobó segéd vásári munkára azonnal felvétetik, állandó munkára. Levice-Léva Zugó utca 18. sz. SZÉKESVÁRY. 159

Két iskolás leánykát a jövő tanévre teljes ellátásra elfogadnék. Egészséges lakás, közel az iskolához Cim a kiadóban. 959

Butorozott szoba fiatalember részére kiadó. Cim a kiadóba. 960

Földek bérbe adatnak. Bővebbet DÓKA SÁNDOR, Mángorlóköz 956

Egy komplett háló szoba butor eladó Kálnai utca 17 szám. 962

„Ratopax“ a méregmentes patkány, egér irtó szer már Léván kapható! Vezérképviselet Szlovenskóra és Rusinskóra: SMOGROVICS ÁRPÁD gyógyszer-tartára Léva, Fótér. Viszonteladóknek eredeti gyári áron.

ALAPITTATOTT
1902. ÉVBEN.

Fénykép nagyítások,
menyasszonyi, családi, gyermekek, csoport v. m. porcelánba égetetett fényképek a legtökéletesebb kivitelben

NAGY ARTHUR

modern Foto műhelyében

készülnek.

LÉVA, Kálmán-udvar II. emelet.

ESTI VILLANYFELVÉTELEKET
bármilyik bejelentett órában eszközölük.

Ami olcsó és ami jó csak Szemerénél kapható.

Egy 4 HP Schuttlewort-féle lokomobil, esetleg kölcson is, szij- és fogaskerekek, ipari és vasuti sinek építkezésekhez, csövek, kerekek, kutak, fűkaszálo és használt hereszóro, használt varrógépek, szóval minden ami új volt kapható:

SZEMERE ÁRMINNÁL
Kálnai utca végén, Levice.

M-O-D-E-R-N

lakberendezéseket és egyes bútordarabokat a legfinomabb kivitelben készítenek és kívánatra iparművésszel tervezettek

TURI JÓZSEF
műbútor asztalos Levice, Ozmán-tér 4

VILÁGHIRŰ

„REMINGTON“

a legújabb típus 3800.—

REMINGTON

„PARTABLE“

2400.— korona.

Allandóan raktáron
NYITRAI és TÁRSA
könyvkereskedésében, LÉVA.

Előnyös havi részletfizetés.

SZALAY

fest-tisztít

Plisséroz és gouvéroz
KOMARNO.

ÉRTESETÉS.

A mélyen tisztelt vásárló közönség szíves tudomására adom, hogy az EREDETI és VILÁGHIRŰ

„PEKAREK TEA“

üzletben kapható.

Ezen tea állandó használata megküldi a háziasszonyokat azon sok kellemetlenségtől, amelyek az eddigi be nem vált teák okoztak. Midőn nagyon ajánlom, hogy egy kísérletet tegyenek, vagyok szolgálatukra

LACHKY ELEK

fűszer és csemegekereskedő Levice
Telefon 86.

Lépor és robbantószer áruda!
BAROSKA, Levice, Kálnai u. 5. sz.
mechanikus és puskaműves.



Varrógépek, kerékpárok,
Vadászgyegek, vadászati cikkek, gramfonok-
lemezek nagy választékban,
előnyös fizetési feltételek mellett!

Szakszerű javító műhely!

Az egyedüli
legbiztosabban ható
széplőeltávolító

DIANA CREM és PUDER

a régi közkedvelt eredeti csomagolásában
ismét kapható:

Smogrovics Á gyógyszerárában, Levice Fő tér
Postai szétküldés naponta.

Párisi modellek: tagál és lószőr kalapok

a legújabb divat szerint

valamint női- és férfi fehérnemű, harisnyák, kesztyűk, nagy választékban s meglepően olcsó árak mellett szereshetők be:

Fehér Soma divatüzletében Levicén.

RADIO-CENTRAL

KERN TESTVÉREK

fűszer-, gyarmatáru- és vasnagykereskedése

ELEKTROTECHNIKAI és MŰSZAKI SZAKÜZLET

Az első és egyedüli minist. koncesszionált

RADIO SZAKÜZLET

ALAPITTATOTT 1881. **LEVICE-LÉVA.** TELEFON SZÁM 14.

Egyedüli és legjobb bevásárlási forrás

a legmegbízhatóbb **Radio felvevő készülékekben.**

A világhírű TUNGSRAM-WESTERN ELEKTRIC

radiokészülékek egyedárusítása és gyári képviselése.



Amerikai típusu 3 lámpás
és 7 lámpás
superheterodynek.



Telefunken Alfa 2 lámpás
Telefunken Beta 3 lámpás
olcsó radio készülékek.

Nagy választék azonkívül Radiofon, Telefunken, Reinartz, Hartley Baby, Neutzovox és Köhler gyártmányú egy, kettő, három, négy-lámpás és ötlámpás neutrodyn készülékekben, egy-lámpás Tungstram és háromlámpás Arcolette ellenállás erősítőkből stb.

Tungstram, Philips, Telefunken, Kremenezky lámpák.

Musikalpa, Blaupunkt Superton, Plastic, Telefunken, Köhler, Radiolavox, Darling stb. tölcser nélküli hangszórók.

A legjobb fejhallgatók gyári árban.

Amatőröknek az **összes concessio köteles** alkatrészek a legjutányosabb árban, **szaktanácsok díjtalanul.**

Akkumulátorok szakszerű töltését legelőnyösebben vállaljuk.

A Tungstram radio készülékeket **díjmentesen szereljük** és azokat vételkényszer nélkül bárhol bemutatjuk.

Óvás! Figyelmeztetjük a radio vásárlókat, hogy óvakodjanak hatóságilag nem concessionált üzletekben való vásárlástól, mert ezáltal a postai ellenőrző hatóság elközbásának és egyéb kellemetlenségeknek teszik ki magukat!

Bars megyei Népbank r. t. Levice.

Allagkimutatása 1927. június 30.-án.

AKTIVÁK:

1) Pénzkészlet és azonnal esedékes követelések	Kč	4,319.278:52
2) Kültöldi valutára szóló devisák stb.	—	95.578:56
3) Váltók	— — — —	57,333.569:79
4) Értékpapírok	— — — —	3,544.353:55
5) Részesedések	— — — —	8.500:—
6) Adósok	— — — —	38,419.580:08
7) Egyéb aktívák	— — — —	7.000:—

Az aktívák összege: Kč 103,758.350:50

PASSZIVÁK:

1) Részvénytőke	— — — —	Kč 5,000.000. —
2) Tartalékalapok	— — — —	2,300.000:—
3) Alapok	— — — —	200.000:—
4) Betétek könyvecskére	— — — —	63,427.817:40
5) Hitelezők	— — — —	28,130.449:76
6) Egyéb passzívák	— — — —	4,700.083:34

A passzívák összege: Kč 103,758.350:50

Műhely áthelyezés.

Van szerencsém a n. é. közönség becses tudomására adni, hogy 1910. óta fennálló

szabó műhelyemet

Petőfi utca 8 sz. alól **Ladányi utca 31. szám alá saját házámba** helyeztem át.

Főtörékvésem oda fog irányulni, hogy n. b. megbízóimnak a legkényesebb ízlését is kielégíthessem. — Mérték vélet végett kézzaéggel házhoz megyek

Kiváló tisztelettel

ÁBRAHÁM PÁL
FÉRFI SZABÓ

IZZADÁS ELLEN!

DE MALATA
DISINFECTION SOAP



GENERAL-DEPOT: DUNAJSKA-DONAU
DROGERIA, BRATISLAVA-KRÍŽOVA 35.

KAPHATÓ: GYÓGYSZERTÁRBAN, DROGERIÁBAN
PARFUMÉRIÁBAN.

Főlerakat LEVICE és vidékére:
WEINBERGER & SZEKAN gyógyszerár.

Művészi felvételeket

Fénykép nagyításokat,

kifakult fényképekről szép új képeket

Porcellánba égetett fényképeket.

Amateur lemezekről nagyításokat minden méretben.

Este villanyfelvételeket

és minden e szakmába vágó munkákat készít borult időben is

ifj. LAUFER BÉLA

FÉNYKÉPÉSZ

POSTA U. 10.

J. BAROSKA, Levice

Legjobb minőségű

„Es-Ka“

és a többi gyártmányú kerékpárok nagy választékban



NORTON

leverhelő kutakat rendelés után azonnal készít, szivattyukat, vízvezetőket szerel és javít;

Vasrácsok, kapuk, lépcsők és sírrácsok készítése eredeti Németországi mintáim után;

Mérlegeket, súlyokat, varrógépeket szak-szerűen javít;

Mindennemű törött acélt, öntöttvas és alumínium géprészeket hegeszt —

Heggeszteni vidékre is megy:

Tulassay József utóda **VÁRADY GYULA**
mű-géplakatos és puskaműves

LÉVA, LÁSZLÓ UTCA 14. sz.

Kutlisztító szivattyút kölcsön adok.

Ha tájékozva akar lenni a legmodernebb divatcikkek felől akkor keresse fel
GERTLER FÜLÖP divatáru üzletét, **LÉVÁN.**



ÁLLANDÓ NAGY RAKTÁR:

Női ruhákban, Blusok, Gyermekek és Bakfis ruhák, Jumperek, kötött kabátok, női és férfi harisnya, valamint ERCO gyártmányú férfi fehérnemű, nyakkendő és nagy raktár férfi PESCHL kalapokban -- Bébé kelengyék minden minőségben.

Szolid és pontos kiszolgálás!



Fordson

FORD

Lincoln

személy- és teherautókat, traktorokat ekékkel stb. szállít

KNAPP DÁVID

Ford, Fordson, Lincoln **autorizált képviselője**

TELEFON 33.

LEVICE

TELEFON 33.

Autóbilok, traktorok ekékkel tartalékrészek stb. állandóan raktáron!

Autorizált képviselő.

Autorizált képviselő.